

Notte: P I T T O L U .

TRE ROSSIE IN DIALETTO CAGLIARITANO.

ZIU NAZIU.

I

T'arrogòrdas, Hannai, candu xiroasta
a calincuni de m'acuinbillai,
o in „mèrmas“ de Ziu Naziu m'agattasta
chi tanti ti fia' saru a arrogòrdai?

E de in profocas sùas ni 'ndi contasta,
Tui, sorri bona, ispiratus de incantai,
sa divisa, su quadu, e quadu pasta
de cordun antigu chi ni fia' donnai?

Bè, no incùu cantu dd'App'acuinbillan,
Hannai, chi ni su quadu nùu diassu
tali costì istetiu de 'ndi ponni a prova

sa vira, ch' no, deu puru hannu ghorra,
po incùu sa difes' 'e 'm scressu,
o po quadu unu baston' 'e incèval

II

Po ischru unu serassu senz' 'o fudu,
 e po iscappotta unu bastoni trettu;
 e nenigu prus malu in costu mundu
 dou sempri arman edtras a noi e tottu!

Senz' 'e noi paagi che 'nu bagamudu,
 anima morta e coru de arrosottu,
 in tribulias de mori, nieddu e biundu,
 sempri gundu, callenti e beni ottu!

E sempri pronta cadda sped' 'e linna
 po cimbatti in eternu su d'ellu
 con s'ombra malavitt' 'e su distinu,

scollorendi tra is scannu e sa pinna
 e tra sa poisia scimpra e su pinsellu
 po no essi, in fudu, che un arrollicchinu!!

S * ARROBA * SPARTA .

I

Con' * e pòburas, gista domingodda
chi, no inòu pùta, n'esti incuriosendi:
e'è un dñai pistendi, e sulittendi
una caroni a una caranorodda

ingrosanara ind'una cabbiodda.

E una giovana, in fòras, è inpragondi
s'arrobitta chi n'esti inciacquendi
e 'nd'è boghendi aitr' * e una scivedda.

Phocias, pannissus, gipponèddus, bonnas,
leandrus accendibus, niglas, marandass
pa de colorì no 'ne'è che unu giacer

grogg, su grogg iscolaggu de is pendas
bèccias; e no arricamus a no arrandass.
Lè una caris' * e femina! Ohì, *ta sciacchi!

II

Ita sciacci, haggi nnu, pensand' a Luisa
 sa di chi ad'haggi bia sa prima borta
 'spollara, chi no s'ia serru sa porta,
 cu culla murcedda lisa lisa

e culla fascittoda che sa ghisa
 grigia, in pitturas, chi si fiava sciorta:
 pensat' aggiunai mi 'nei arula' po morta,
 issa chi no 'nd'ha bin mai, de canisa!

„Koi bandu, e 'ndi dda portu, a ddi fai biri
 coment'è fatta custa scittoda
 chi fia' tanti preziosi e necessari!“

....dè: a s'èmini haggi nnu: „'No'è pagh' 'o arriri!“
 Ma a in isbellus de sa cardanoreda
 haggi dopu cumpradi e.... cambai ari!!

SA VENTANA 'E SA SPOSA.

I

Frangiar' a dda castia, sa berrari,
custa creatura chi, de pagu 'sposa,
fia' bell'e sana e frisca che un'arrosa
stupenda de sa mollu calirari!

Bianca, limpia che isprigu, arina, frari;
educacioni? cali mi sia' cosa
mi bancia', chi, ariscara e abittiana,
no, sa sia no fia' zus curiarari!

E capita' chi custa pranda rara
sa volentari forti che su ferra
s'istrungidai' che giunga pordai!

Ma una di, sa tempu bellu accaba,
pron' 'e debottu 'nd'è torrau s'iorru,
e sa ventana birri s'è serrava!

II

E colocata, o bairda amappena:

chini in' prus ddu sa spongedda amiga?
casi, e in dertas, die ind'una stampa antiga,
ingarnissara tra is froris niccosi!

E is ogus dda xirocata, el accuns

na attentus che a sa musica s'uriga
o su pilloni a su gran' 'e sa spiga
ispèrdia in nec' 'e is odapus giddi niccosi....

Nottis e diis, mangidans e mirici,

occur dii primavera 'nd'è torrara
e sa ventana s'è torrara a oberri,

si, na, bairbanta, po ni fai' scoberrì

sa sposa che un'arrossa affacciara
cand'una creaturidd' 'e pègus diisi!...